



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/154
16 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭФИОПИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ФЕВРАЛЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам опубликованное 15 февраля 1999 года министерством иностранных дел Эфиопии заявление для прессы в связи с резолюцией 1227 (1999) Совета Безопасности от 10 февраля 1999 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Дури МУХАММЕД
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Пресс-релиз министерства иностранных дел Эфиопии
от 15 февраля 1999 года

Ответ Эфиопии на самую последнюю резолюцию Совета Безопасности

Когда 10 февраля 1999 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял резолюцию 1227 (1999) о кризисе между Эфиопией и Эритреей, история, как представляется, повторилась. Народ Эфиопии, который на протяжении тысячелетий самостоятельно и, несмотря на то, что поддерживал свою независимость, однажды поплатился за то, что полностью доверился системе коллективной безопасности. Возникшее у него в этой связи чувство безысходности и разочарования становится особенно понятным на фоне дурной славы, которую оставила за собой Лига наций. В памяти эфиопского народа еще свежи воспоминания о том, как Лига наций ввела эмбарго на поставки оружия в Италию, являвшуюся колониальным агрессором, и в Эфиопию, которая была жертвой колониальной агрессии. По мнению Лиги наций, эти меры были необходимы для обеспечения мира и потому, что принцип равноправия требовал от нее проявления беспристрастности. Сегодня это выглядит как фарс, поскольку последующие события однозначно продемонстрировали несправедливость этого решения и лицемерия, которым запятнала себя Лига наций. Однако, судя по всему, лицемерие не кануло в лету вместе с Лигой наций. Вновь судьба распорядилась так, что Эфиопия, будучи жертвой, подвергается такому обращению, будто она агрессор.

В этом заключается самая уникальная особенность резолюции 1227 (1999) о кризисе между Эфиопией и Эритреей. Лицемерие наглядно проявляется, в частности, в пункте 7 резолюции, в котором ко всем государствам обращен самый настоятельный призыв незамедлительно и полностью прекратить продажу оружия и боеприпасов Эфиопии и Эритрею. На первый взгляд это звучит справедливо и уместно. На самом же деле здесь кроется грубейшая ошибка.

Все без исключения трети стороны, которые когда-либо занимались этим кризисом, понимают, что агрессию совершила Эритрея против Эфиопии. Такое понимание легло в основу мирного плана Соединенных Штатов и Руанды и Рамочного соглашения Организации африканского единства (ОАЕ). Совет Безопасности также осознает, что Эфиопия является жертвой агрессии. Одобрение им Рамочного соглашения ОАЕ, основные требования которого предусматривают вывод эритрейских войск с оккупированной при помощи силы территории Эфиопии и возвращение к существовавшему до этого положению, покоится на осознании того, что агрессором является Эритрея.

Стране, территория которой была оккупирована и которая в этой связи имеет все законные права на самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, говорят, что у нее нет права защищать себя от вторжения другой страны, которая не только совершила акт агрессии, но и отказалась принять все мирные предложения, которые были сделаны до настоящего времени.

Эфиопия приняла все сделанные до сих пор мирные предложения, в том числе предложение Соединенных Штатов и Руанды и предложение ОАЕ. Эфиопия также в полной мере сотрудничает со всеми третьими сторонами, которые предоставляют добрые услуги, в то время как Эритрея не только отвергает все мирные предложения, но и проводит кампанию клеветы в адрес практически всех тех, кто участвует в мирном процессе.

Совет Безопасности знает, в чем заключается правда и что мешает достижению мира. В этом вопросе все предельно ясно. Насколько можно судить, в заявлении Председателя от 13 ноября 1998 года Совет поддержал мирное предложение ОАЕ, одобрав Рамочное соглашение в качестве справедливого и сбалансированного.

В резолюции 1226 (1999), принятой 29 января 1999 года, Совет выразил свою решительную поддержку Рамочному соглашению и констатировал, что Соглашение является лучшим залогом мира между двумя сторонами, при этом он призвал безотлагательно осуществить его. Сознавая, что именно Эритрея мешает достижению мира и выполнению Рамочного соглашения ОАЕ, в той же резолюции, приветствуя принятие Эфиопией разработанного при помощи ОАЕ мирного плана, Совет самым настоятельным образом призвал Эритрею принять Рамочное соглашение в качестве основы для незамедлительного мирного урегулирования пограничного спора между Эфиопией и Эритреей.

То, что Совет Безопасности внезапно изменил свою позицию и принял резолюцию 1227 (1999), содержащую положения, которые свидетельствуют об отказе жертве агрессии в праве на самооборону, предусмотренном в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, является столь же несправедливым, сколь неяснимым. Причем та же самая резолюция определенно будет способствовать сохранению агрессором его непримиримой позиции и еще более активному подрыву усилий ОАЕ с его стороны.

Когда Эритрея столкнулась с усиливающимся давлением со стороны международного сообщества, призвавшего ее принять мирный план ОАЕ, и оказалась в тупике, в ответ на это она предприняла 6 февраля 1999 года новое широкомасштабное наступление, рассчитывая создать общее чувство эскалации кризиса, подорвать мирный план ОАЕ и уклониться от его осуществления. Резолюция 1227 (1999) Совета Безопасности потакает этой опасной игре Эритреи. В ней не учитывается, какой ущерб и урон она нанесет народу Эфиопии.

Эфиопия, как это было всегда, по-прежнему привержена делу мира. Даже в этот момент, когда поблекли перспективы мирного урегулирования, она остается приверженной Рамочному соглашению ОАЕ, которое ждет своего осуществления. Это мирное предложение есть результат огромных усилий глав африканских государств. Его нельзя переиначить, и любые попытки в этом направлении по сути могли бы лишь нанести ущерб делу мира и стать еще одним плохо скрываемым вознаграждением за агрессию. Эфиопия не согласится с этим, как она не согласится с требованиями отказаться от прав, которыми она обладает как суверенное государство, прежде всего в этом случае от своих прав на самооборону. Эфиопия всегда проявляла гибкость в поисках мира. Однако было бы большой ошибкой видеть в этом отсутствие решимости защитить права и достоинство эфиопского народа.
